

**Zeitschrift:** Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot

**Band:** 193 (1920)

**Artikel:** Kalender

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-654803>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Verbesserter Jänner.		C Lanf.	Himmelerscheinungen.	Lagesl. St. M.	Alter Christmonat.
Donstag	1 Neujahr, Jesus	2 55	♀ △ 2	trüb	8 30 19 Nemesis
Freitag	2 Abel, Berchthold	4 9	♂ ♀, □ 2	Ci. ♀	8 31 20 Achilles
Samstag	3 Isaak, Enoch	5 22	□ ♀, ○ <sup>in Erde</sup> <sub>nähe</sub> ♀ △ ○		8 32 21 Thomas
1.	Flucht Christi n. Ägypten,	Mth. 2	Sonnenaufg. 8 u. 18 M.		Untergang 4 u. 51 M.
Sonntag	4 D.S.n.N.Cl. Loth	6 28	○ ♀, ♀ i. ♂, C Per.	8 33 22 4. Adv. Chiridon.	
Montag	5 Simeon	Afg. n.	● 10. 5 n. Regen	8 34 23 Dagobert	
Dienstag	6 Heil. 3 Könige	6 11	□ ♂, ♀ im ♀	8 35 24 Adam, Eva	
Mittwoch	7 Sidor	7 27	♂ ♀, ♀ □ ♂	8 36 25 Christtag	
Donstag	8 Erhard	8 41	♂ 2, ♀ i. ♂, ♀ * 2	8 37 26 Stephanus	
Freitag	9 Julian	9 53	□ ♀, ♀ * <sup>neblig</sup>	8 39 27 Johannes	
Samstag	10 Samson	11 1	♂ ♀	8 41 28 Kindleintag	
2.	Der 12. Jesus im Tempel	Lu. 2	Sonnenaufg. 8 u. 16 M.		Untergang 4 u. 59 M.
Sonntag	11 1. Sonnt. n. Epiph. Diethelm	Afg. v.	□ ♀,	8 43 29 S. n. W. Nathan	
Montag	12 Ernst, Satyrus	12 7	un-	8 44 30 David	
Dienstag	13 Hilar., XX. Tag	1 10	C 1. 8 v. ♂ ♂	8 45 31 Sylvester	
Mittwoch	Tagesanbruch 6. 24		Abschied 6. 54		Alter Jänner 1920.
Donstag	14 Israel, Felix	2 13	♂ □ ○ freund-	8 47 1 Neujahr, Jesus	
Freitag	15 Maurus	3 13	□ 2, Ci. ♀ lich	8 49 2 Abel, Berchthold	
Samstag	16 Marcellus	4 10	♂ △ ♂, ♀ □ ♂, ♀ △ ♀ Cap.	8 51 3 Isaak, Enoch	
	17 Anton	5 4	○ ♂, □ ♂, ♀ im Aphel.	8 53 4 Elias, Loth	
3.	Die Hochzeit zu Cana,	Joh. 2	Sonnenaufg. 8 u. 13 M.		Untergang 5 u. 8 M.
Sonntag	18 2. Priska	5 54		8 55 5 E.S.n.N. Sim.	
Montag	19 Alice, Alma	6 38	ver-	8 57 6 Heil. 3 Könige	
Dienstag	20 Fabian, Sebast.	7 17	♂ ♀, □ ♂, ♀ △ 2 änder-	9 0 7 Sidor	
Mittwoch	21 Agnes, Meinrad	Utg. n.	● 6. 27 v.; Ci. ♂ lich	9 2 8 Erhard	
Donstag	22 Vincentius	6 59	♂ 2, ♂ in ♂	9 4 9 Julian	
Freitag	23 Emerentia	8 6	♂ ♂, ♀ □ ♂ windig	9 7 10 Samson	
Samstag	24 Timotheus	9 13	♂ ♀	9 9 11 Diethelm	
4.	Jesus heilt den Aussätzigen	Mth. 8	Sonnenaufg. 8 u. 7 M.		Untergang 5 u. 18 M.
Sonntag	25 3. Pauli Befehr.	10 22	□ ♀ Schnee	9 11 12 1. S. n. Ep. Ernst	
Montag	26 Polycarpus	11 31		9 13 13 Hilar., XX. Tag	
Dienstag	27 Joh. Chrysost.	Utg. v.	♀ i. ♂, ♀ * ♂ und	9 16 14 Israel, Felix	
Mittwoch	28 Karolus	12 43	○ 4. 38 n. □ ♀, ♂ ♂	9 19 15 Maurus	
Donstag	29 Valeria	1 54	□ 2, ♀ i. ♂ Ci. ♀	9 22 16 Marcellus	
Freitag	30 Adelgunde	3 5	Nebel	9 24 17 Anton	
Samstag	31 Virgilius	4 12	○ □ ♂, ♀ 8 ○ ♀ * ♂	9 27 18 Priska	

Vollmond den 5. abends 10 Uhr 5 Min. Regnerisch. Erstes Viertel den 28. abends 4 Uhr 38 Min. Neblig.  
 Letztes Viertel den 13. morgens 1 Uhr 8 Min. Trüb. Am 4. nüfigend, am 17. obfigend, am 31. nüfigend.  
 Neumond den 21. morgens 6 Uhr 27 Min. Windig. Die Tage der Betreibungsferien sind mit einem + bezeichnet.  
 Die schwarz gedruckten Konstellationszeichen in der Rubrik „Himmelerscheinungen“ beziehen sich auf die Stellung  
 des Mondes zu den Planeten.

## Bauernregeln im Jänner.

Im Jänner kann man sehen, was für Witterung in jedem Monat des Jahres kommen wird; ist der Anfang, das Mittel und das Ende gut, so gibt es ein gedeihliches Jahr. Donner bedeutet große Kälte.



## Der Wassermann.

Du liebst zwar nicht den Wassermann,  
Dir steht der Weinmann besser an;  
Doch jener steht auf festem Fuss,  
Wenn der den Boden küssen muss.

## Krieg 1914/19 und schweizerische Landesbewachung.

### Fürsorge für Schweizersoldaten.

1. Abteilung für soziale Fürsorge des Armeestabes, Zentralstelle in Bern (Alpeneggstraße 1/3) und Zweigstellen in Basel (Münsterplatz 17), Genf (Rue Puits St-Pierre), Lausanne (Avenue Buchonnet 24), Lugano (Via Brettoria), Luzern (Rathaus zum Kornmarkt), Neuenburg (Rue Concert 4), St. Gallen (Brühlgarten), Solothurn (Schänzenstraße) und Zürich (Selnaufstrasse 17): Diese Zentralstelle für Soldatenfürsorge erwirkte Erhöhungen des Soldes, der Notunterstützung und gewisser Leistungen der Militärversicherung. Der Bundesratsbeschluß vom 6. April 1918 setzte den Tagesold der Soldaten auf Fr. 2 und die Gemüsezulage auf 50 Rp. fest, erhöhte die Notunterstützung um 20 % und ließ die Reduktion des Krankengeldes für die ersten 30 Tage fallen, was für den Bund eine jährliche Mehrauslage von 25 bis 30 Millionen ausmachte. Der Bundesratsbeschluß vom 1. Mai 1919 bestimmte den Tagesold für den Soldaten auf Fr. 8.50. Bei der Novembermobilmachung 1918 wurden "Grippenzulagen" von Fr. 5 pro Tag (vom 25. November 1918 bis 20. Januar 1919) zuerkannt, und zwar an Wehrmänner der Sanitätsabteilungen und an die nach Schluß des Streikordnungsdienstes sich freiwillig zur Bewachung der Krankendepots und zur Begleitung der Soldatenbestattungen Gestellten, sofern diese letzteren 1918 schon im Aktivdienst gestanden waren.

2. Schweizerische Nationalspende für die Soldaten und ihre Familien: Diese vom Bundesrat anfangs 1919 anerkannte Stiftung steht unter einem Stiftungsrat, einem 9gliedrigen Hauptausschuß und einem 3gliedrigen Finanzausschuß. Auf den 30. April 1919 waren Fr. 3,076,474. 68 vorhanden, Fr. 5,470,113. 92 an Unterstützungen verausgabt und Fr. 1,845,894. 27 für Diverse ausgelegt worden, so daß auf diese Zeit die Nationalspende Fr. 9,892,482.87 eingetragen hatte. An diese Summe trugen bei: die Kantone durch Sammlungen und Gaben Fr. 7,384,429.03 (Zürich Fr. 2,583,015, Bern Fr. 1,011,046,

Marktverzeichnis für den Monat Januar Seite 28.

## Januar Notizen

## Einnahmen Ausgaben

	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				
21.				
22.				
23.				
24.				
25.				
26.				
27.				
28.				
29.				
30.				
31.				

Verbesserter Hornung.		C L a u f.	Himmelerscheinungen.		Lagesl. St. M.	Alter Jänner.
5.	Bond. Arbeitern i. Weinberg	Mth. 20	Sonnenaufg. 7 U. 59 M. ♂ ♀ ♂. ☽ C Per. un-			Untergang 5 U. 28 M.
Sonntag	1 Sept. Brigitta	5 12	♀ ♂ ☽	9 29	19 2. S. n. Ep. Alice	
Montag	2 Lichtmeß	6 3	♀ ♂ ☽	9 32	20 Fabian, Sebast.	
Dienstag	3 Blasius	6 47	□ ♂, ☽ ☽ freund-	9 35	21 Agnes, Meinrad	
Mittwoch	4 Veronika	Ufg. n.	9.42 v. ☽ ☽, ☽ ☽	9 38	22 Vincentius	
Donstag	5 Agatha	7 27	♀ wird Abendst. ( ☽ )	9 41	23 Emerentia	
Freitag	6 Dorothea	8 39	♂ ♂ lich	9 44	24 Timotheus	
Samstag	7 Richard	9 47	♀ △ ♂ neblig	9 47	25 Pauli Befehlung	
6.	Bom Säemann,	Luf. 8	Sonnenaufg. 7 U. 50 M. □ ♀, windig		Untergang 5 U. 40 M.	
Sonntag	8 Sex. Salomon	10 54	□ ♀, windig	9 50	26 Sept. Polycarp.	
Montag	9 Apollonia	11 59		9 53	27 Joh. Chrysost.	
Dienstag	10 Scholastika	Ufg. v.	♂ ♂, trüb	9 56	28 Karolus	
Mittwoch	11 Euphrosine	1 0	9.49 n. □ ☽, Cim. ☽	9 59	29 Valeria	
Donstag	12 Susanna	2 0	□ ♀	10 2	30 Adelgunde	
Freitag	13 Jonas	2 55	□ ♂, ☽ ☽, ☽ ☽, C Ap.	10 5	31 Virgilius	
	Lagesanbruch 5. 56		Abschied 7.34		Alter Hornung	
Samstag	14 Valentin	3 46	♀ ♂ ☽ falt	10 8	1 Brigitta	
7.	Bom Blinden am Wege,	Luf. 18	Sonnenaufg. 7 U. 39 M.		Untergang 5 U. 50 M.	
Sonntag	15 Est. H.-F. Faust.	4 32		10 11	2 Sex. Lichtmeß	
Montag	16 Juliana	5 13	Regen	10 14	3 Blasius	
Dienstag	17 Donatus	5 49	♂ ♀, □ ♂, ☽ ☽ und	10 17	4 Veronika	
Mittwoch	18 Ascherm. Gab.	6 22	♂ ☽, ☽ ☽ ☽ Schnee	10 20	5 Agatha	
Donstag	19 Gubertus	Utg. n.	10.34 n. ☽ in ☽	10 24	6 Dorothea	
Freitag	20 Emma	7 1	♂ ♂, ☽ ☽	10 27	7 Richard	
Samstag	21 Felix, Eleonora	8 10	♂ ♀, ☽ ☽ ☽ auf	10 30	8 Salomon	
8.	Christus wird versucht,	Mth. 4	Sonnenaufg. 7 U. 27 M. heiternd		Untergang 6 U. 1 M.	
Sonntag	22 Inv. Petri Stuhl.	9 22		10 34	9 Est. H.-Fast. Apoll.	
Montag	23 Josua	10 33	♀ in ☽	10 37	10 Scholastika	
Dienstag	24 Schalttag	11 45	□ ♀, ☽ ♂ [ C i. ☽ ]	10 40	11 Euphrosine	
Mittwoch	25 Tronf. Matthias	Utg. v.	□ ☽, ☽ ☽, ☽ ☽, ☽ ☽	10 43	12 Ascherm. Sus.	
Donstag	26 Viktor	12 56	hell	10 47	13 Jonas	
Freitag	27 Nestor	2 3	12.49 v. ☽; □ ♂, ☽ ☽ ☽	10 50	14 Valentin	
Samstag	28 Sara	3 4	□ ☽, ☽ ☽ ☽, C Per.	10 54	15 Faustin	
9.	Bom kananäischen Weibe,	Mth. 15	Sonnenaufg. 7 U. 14 M.		Untergang 6 U. 11 M.	
Sonntag	29 C. Rem. Leander	3 56	♀ i. Perihel rauh	10 57	16 Inv. Juliana	
Vollmond den 4. morgens 9 Uhr 42 Min. Unfreundlich.		Neumond den 19. abends 10 Uhr 34 Min. Aufheiternd.				
Letztes Viertel den 11. abends 9 Uhr 49 Min. Trüb.		Erstes Viertel den 27. morgens 12 Uhr 49 Min. Hell.				
Um 14. obfigend, am 27. nidfigend.						
Ostern fällt im Jahr 1921 auf den 27. März		Ostern fällt im Jahr 1924 auf den 20. April				
" " " " 1922 " " 16. April		" " " " 1925 " " 12. "				
" " " " 1923 " " 1. "		" " " " 1926 " " 4. "				

## Bauernregeln im Hornung.

Wie es in der Nacht vor Petri Stuhlfleier wittert, so wittert es 40 Tage nacheinander; wie das Wetter am Aschermittwoch ist, soll es die ganze Fasten bleiben.



## Die Fische.

Auf trockenem Lande stirbt der Fisch,  
Im Wasser lebt er froh und frisch.  
So ände nicht und sei zufrieden,  
Wem Gott sein stilles Glück beschieden.

## Krieg 1914/19 und schweizerische Landesbewaffnung.

Graubünden Fr. 140,635 usw.), Auslandschweizer Franken 694,669.33 (Schweizer in Italien Lire 331,601.60, Komitee „Pro Patria Suiza“ in Buenos-Aires Fr. 88,234, Schweizer in Großbritannien 2270 Pfund Sterling usw.), der Bund aus der eidg. Winkelriedstiftung  $\frac{1}{2}$  Million, die Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Co. Fr. 50,000, das schweizerische Bundeskartenkomitee Fr. 80,000 usw.

3. Schweizerische Offiziersgesellschaft, Zentralkomitee in Basel: Ihrem Prinzip, mit allen Kräften für die ökonomische Besserstellung des Wehrmanns einzutreten, entsprechend, reichte sie am 23. April 1919 dem Bundesrat das Gesuch ein, den Ordnungstruppen in Zürich den gleichen Mannschaftssold von Fr. 8.50 wie dem freiwilligen Korps auszurichten, was im Beschluss vom 1. Mai 1919 bewilligt wurde!

4. Schweizerischer Soldatenbund, Zentralvorstand in Zürich: Er wurde anfangs Juni 1918 durch Zusammenschluß der kantonalen Soldatenvereine gegründet. Am 2. April 1919 stellte er beim Militärdepartement das Begehr um Soldnachzahlung von 50 Rp. pro Tag geleisteten Aktivdienst für Soldaten und Unteroffiziere, als Ersatz für die Erwerbseinbuße.

5. Fonds der nationalen Frauenspende und anderer Zuwendungen der Soldatenfürsorge: Er wurde auf Ende August 1918 liquidiert, indem der Restbetrag von Fr. 49,400 der schweizerischen Nationalspende ausgehändigt wurde. Aus dem Fonds wurden verabfolgt: Fr. 1,435,700 an die Fürsorgektion des Verbandes Soldatenwohl, an Kriegswäscherei usw. und Franken 100,000 an die Sammlung für fronde Wehrmänner.

6. Weihnachtsbescherungen: 1918 sorgten für Weihnachtsbescherungen unter Leitung des militärischen Fürsorgeamtes:

a. die schweiz. gemeinnützige Gesellschaft durch Abgabe von Weihnachtspaketen an Wehrmänner in Krankenanstalten und Sanatorien;

b. ein Sammelkomitee in Chur durch Abgabe von Geschenken an die Angehörigen der Schützenkompanien 1 und 2/7, der Guidenschwadron 8 und der Feldpost 16.

Marktverzeichnis für den Monat Februar Seite 28.

## Februar Notizen

Einnahmen Ausgaben

	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				
21.				
22.				
23.				
24.				
25.				
26.				
27.				
28.				
29.				

Verbesserter März.		C Lau f.	Himmelserscheinungen.		Tagesl. St. M.	Alter Hornung.
Montag	1 Albinus		4 42	♀ ♂ ♀ [♂ ♀ rauh	11 0	17 Donatus
Dienstag	2 Simplicius		5 20	♂ ♀, □ ♂, ♂ 4, ♂ i.	11 3	18 Gabinus
Mittwoch	3 Kunigunde		5 54	♀ Abendstern in ♂ 4	11 6	19 Fronf. Gubertus
Donstag	4 Adrian		Ufg. n.	10.12 n. ♂ ♂ und	11 10	20 Emma
Freitag	5 Eusebius		7 27	windig	11 13	21 Felix, Leonora
Samstag	6 Fridolin		8 35	♂ ♀	11 17	22 Petri Stuhlfleier
10.	Jesus treibt Teufel aus,		Luk. 11	Sonnenaufg. 7 u. 1 M.		Untergang 6 u. 21 M.
Sonntag	7 Oculi Felicitas		9 40		11 20	23 Rem. Joshua
Montag	8 Philemon		10 44		11 24	24 Schalttag
Dienstag	9 40 Ritter		11 46	♂ ♂, □ 4, ♂ i. ♂	11 27	25 Matthias
Mittwoch	10 Mittfasten Alex.		Ufg. v.	□ ♀, ♀ retr. kalt	11 30	26 Viktor
Donstag	11 Manasse		12 43	□ ♂	11 33	27 Nestor
Freitag	12 Gregor		1 37	♂ 6.57 n. ♂ i. ♂	11 36	28 Sara
Samstag	13 Macedonius		2 25	□ ♀, ♀ ♂ ♀	11 40	29 Leander
	Tagesanbruch 5. 6			Abschied 8. 13		Alter März
11.	Jesus speist 5000 Mann,		Joh. 6	Sonnenaufg. 6 u. 48 M.		Untergang 6 u. 31 M.
Sonntag	14 Laet. Zacharias		3 7		11 43	1 D. Oculi Albinus
Montag	15 Longinus		3 45	♂ retr.	11 47	2 Simplicius
Dienstag	16 Heribert		4 19	♂ 4	11 50	3 Kunigunde
Mittwoch	17 Gertrud		4 49	trüb	11 54	4 Mittf. Adrian
Donstag	18 Gabriel		5 18	♂ ♀, □ ♂, ♂ ♂, ♂ i.	11 57	5 Eusebius
Freitag	19 Joseph		5 45	♂ ♂, ♀ in ♂ zur. [♀ wird ♂ Mgt.	12 0	6 Fridolin
Samstag	20 Emanuel		Utg. n.	11.55 v. ♂ ♀, ♂ i.  Tg. u. Ngl. Tglgsanf.	12 4	7 Felicitas
12.	Juden wollen Jesus Stein.		Joh. 8	Sonnenaufg. 6 u. 34 M.		Untergang 6 u. 41 M.
Sonntag	21 Jud. Benedikt		8 18	♀ ♂ ♂ ver-	12 7	8 Laet. Philemon
Montag	22 Vigandus		9 31	♀ □ ♂ [♂ im ♂	12 10	9 40 Ritter
Dienstag	23 Florus		10 44	♂ ♂, □ 4, ♂ in ♂ zur.	12 14	10 Alexander
Mittwoch	24 Gustav		11 54	♀ ♂; ♂ Per.; änder-	12 17	11 Manasse
Donstag	25 Mariä Verkünd.		Utg. v.	□ ♀, □ ♂ lich	12 21	12 Gregor
Freitag	26 Cäsar		12 58		12 24	13 Macedonius
Samstag	27 Ruprecht		1 53	♂ 7.45 v. □ ♀ trüb	12 27	14 Zacharias
13.	Christi Einzug in Jerusalem		Mth. 21	Sonnenaufg. 6 u. 20 M.		Untergang 6 u. 51 M.
Sonntag	28 Palmf. Priscus		2 40	un-	12 31	15 Jud. Longinus
Montag	29 Eustachius		3 20	□ ♂, ♂ 4, ♂ 4, ♂ □ ♂, ♂ □ ♂	12 34	16 Heribert
Dienstag	30 Guido		3 54	♂ □ ♂ freundlich	12 37	17 Gertrud
Mittwoch	31 Hermann		4 25	♂ ♂ ♀ im Aphel.	12 41	18 Gabriel
Vollmond den 4. abends 10 Uhr 12 Min. Rauh.			Neumond den 20. morgens 11 Uhr 55 Min. Schnee.			
Letztes Viertel den 12. abends 6 Uhr 57 Min. Kalt.			Erstes Viertel den 27. morgens 7 u. 45 M. Unfreundlich.			
Am 12. obfigend, am 26. niedfigend.						

## Bauernregeln im Märzen.

Ist Mariä Verkündigung hell und klar,  
so folgt ein gutes Jahr. So viel Regen  
der März, so viel bringt auch der Juni,  
und so viel Nebel im März, so viel Ge-  
witter im Sommer.



## Der Widder.

Wohl stösst der Widder gern nach dir,  
Doch ist's ein unvernünftig Tier;  
Wie soll man aber Menschen nennen,  
Die keine Lust, als Zanken, kennen?

## Krieg 1914/19 und schweizerische Landesbewachung.

### Fürsorge für bedürftige Wehrmänner.

1. Schweizerisches Rotes Kreuz in Bern, Abteilung für Beschaffung von Leibwäsche: Zu diesem Zweck wurde 1917/18 eine zweite Geldsammlung durchgeführt, an welche das Rote Kreuz Bern-Mittelland Fr. 85,265 beitrug. In den drei ersten Wochen des Novembers 1918 wurden infolge des vermehrten Aufgebots und der vielen Grippefälle mehr als 16,000 Hemden unter die bedürftigen Wehrmänner verteilt, welche Aktion unter finanzieller Mithilfe der Nationalspende erfolgte.

2. Kriegswäschereien: Anlässlich des Streikaufgebots und der ausgedehnteren Grippeepidemie wurden ihnen aus der Nationalspende Fr. 40,000 zugewendet. Die Wäschereien in Bern und St. Gallen gingen auf Mai 1919 ein. Letztere hatte noch einen Aktivsaldo von Fr. 3819.50, aus welchem künftig für bedürftige Rekruten Wäsche angeschafft werden soll.

3. Divisionshülfekassen (Unterstützungskasse der I. Division, Hülfekasse der III. Division, Stiftung der VI. Division usw.): Diese Kassen fiel der Ertrag von Soldatenmarken zu. An die Unterstützungskasse der I. Division bewilligte der waadtländische Große Rat am 26. November 1918 einen Beitrag von Fr. 10,000.

4. Bataillonsunterstützungskassen: Im März 1919 erhielt auch das Schützenbataillon 3 eine Kasse. Derjenigen des Geb. Inf. Bat. 86 fiel im September 1918 ein Legat von Fr. 10,000 von Oberleutnant Fritz von Schultheis-Rechberg zu.

5. Arbeitsvermittlung für Wehrmänner des eidg. Amts für Arbeitslosenfürsorge, Sektion Arbeitsvermittlung: Vom Januar 1918 bis Februar 1919 bildete diese Institution einen Teil der Tätigkeit der Zentrale Bern und der Zweigstellen der Abteilung für soziale Fürsorge des Armeestabs und vermittelte während dieser Zeit an zirka 5200 Wehrmänner Arbeitsstellen.

### Fürsorge für frische Wehrmänner.

1. Schweizerische Militärversicherung: 1918 ließen 55,000 Gefüche um Entschädigung bei derselben ein.

## März Notizen

Einnahmen Ausgaben

	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				
21.				
22.				
23.				
24.				
25.				
26.				
27.				
28.				
29.				
30.				
31.				

Besselterter April.			C Lanf.	Simmelerscheinungen.	Tagesl. St. M.	Alter März.
Donstag	1 Gründ. Hugo	¶	4 52	♂ ♀, ♂ ♀ irüb	12 44	19 Joseph
Freitag	2 Karfreit. Abund.	¶	5 19	unfreund-	12 48	20 Emanuel
Samstag	3 Stanislaus	¶	Wfg. n	11.54 v. ♀ dir., ♀ im ♀	12 51	21 Benedikt
14.	Auferstehung Christi,		Mtr. 16	Sonnenaufg. 6 u. 6 M.		Untergang 7 u. 0 M.
Sonntag	4 Ostern Ambros.	¶	8 30	♀ dir. lich	12 54	22 Palmf. Vigand.
Montag	5 Ostern. Joel	¶	9 32	♂ ♂, □ ♀, ♀ ♀	12 58	23 Florus
Dienstag	6 Trenäus	¶	10 32	○ im ♀ auf=	13 1	24 Gustav
Mittwoch	7 Cölestин	¶	11 27		13 4	25 Mariä Verkünd.
Donstag	8 Maria i. Ägypt.	¶	Wfg. v.	□ ♀ heiternd	13 8	26 Gründ. Cäsar
Freitag	9 Sibylla	¶	12 17	□ ♀, □ ♀, ○ Cap.	13 11	27 Karfreit. Rupr.
Samstag	10 Ezechiel	¶	1 2	be=	13 15	28 Priscus
15.	Jesus erscheint d. Jüngern		Joh. 20	Sonnenaufg. 5 u. 52 M.		Untergang 7 u. 10 M.
Sonntag	11 Quas. Leo	¶	1 42	○ 2. 24 n.	13 18	29 Ostern Eustach.
Montag	12 Julius	¶	2 17	□ ♂, ♀. ♀ ständig	13 21	30 Ostern. Guido
Dienstag	13 Egesippus	¶	2 48	♂ ♀, ♀ im Aphel	13 24	31 Hermann
Mittwoch	14 Tiberius	¶	3 16	Abschied 9. 7	13 27	Alter April
Donstag	15 Olympius	¶	3 44	♂ ♀, ♂ ♂ trüb	13 30	1 Hugo
Freitag	16 Daniel	¶	4 12		13 34	2 Abundus
Samstag	17 Rudolf	¶	4 40	♂ ♀, ♂ ♀, ♀. ♀; ♀ Mgr. i. gr. Ausw.	13 37	3 Stanislaus
16.	Vom guten Hirten,		Joh. 10	Sonnenaufg. 5 u. 39 M.		Untergang 7 u. 20 M.
Sonntag	18 Mis. Lydia	¶	Wfg. n.	● 10.43 n. und	13 41	5 Quas. Joel
Montag	19 Werner	¶	8 25	♂ ♂, □ ♀, ♀ dir. Regen	13 43	6 Trenäus
Dienstag	20 Herkules	¶	9 38	○ in ♀; ♀ ♀; Cim ♀	13 46	7 Cölestин
Mittwoch	21 Anselm	¶	10 46	□ ♀, ♂ ♂ ○; ♀ □ 4,	13 50	8 Maria in Ägypt.
Donstag	22 Cajus	¶	11 47	(♀ □ ♀, ○ Per.	13 53	9 Sibylla
Freitag	23 Georg	¶	Wfg. v.	□ ♀ rauh	13 56	10 Ezechiel
Samstag	24 Albrecht	¶	12 38	□ ♀	13 59	11 Leo
17.	Leber ein kleines werdet ihr mich sehen,		Joh. 16	Sonnenaufg. 5 u. 27 M.		Untergang 7 u. 29 M.
Sonntag	25 Jub. Martinus	¶	1 21	○ 2.27 n. □ ♀, ♂ □ ○; ♂ * ○	14 2	12 Mis. Julius
Montag	26 Anacletus	¶	1 57	♂ 4, ♂ □ ♀ (♂ ♀ frostig	14 5	13 Egesippus
Dienstag	27 Anastasius	¶	2 28	♀ □ 4	14 8	14 Tiberius
Mittwoch	28 Vitalis	¶	2 57	♂ ♀	14 11	15 Olympius
Donstag	29 Petrus	¶	3 23	♀ □ ○, ♀ □ ○ schön	14 14	16 Daniel
Freitag	30 Quirinus	¶	3 49		14 17	17 Rudolf

Vollmond den 3. morgens 11 Uhr 54 Min. Unfreundlich.  
Letztes Viertel den 11. abends 2 Uhr 24 Min. Beständig.

Neumond den 18. abends 10 Uhr 43 Min. Regnerisch.  
Erstes Viertel den 25. abends 2 Uhr 27 Min. Frostig.

Am 8. obfigend, am 22. niedfigend.

Die Tage der Betreibungsferien sind mit einem † bezeichnet.

## Bauernregeln im April.

Auf nassen April folgt ein trockener Juni. Regen am Karfreitag und Ostern gibt einen trockenen Sommer. April kalt u. naß, füllt Scheuer und Fäss.



## Der Stier.

Der Stier vergeudet seine Kraft  
In blinder Wut und Leidenschaft;  
Drum, soll man dich für besser halten,  
So las Vernunft und Tugend walten.

## Krieg 1914/19 und schweizerische Landesbewachung.

Bei zirka 35,000 Fällen mußten Entscheide gefällt werden, wobei nur 486 Berufungen an das schweizerische Verfischerungsgericht vorkamen. Infolge dieser Massengesuche mußte das ständige Personal von 8 Beamten durch Zugang von über 150 Aushilfsangestellten ergänzt werden. Der Bundesrat mußte die Gemeinden anweisen, vom 24. Januar 1919 bis 1. Juni 1919 vorschußweise an entschädigungsberechtigte Niedergelassene Krankengelder auszubezahlen. Gemäß Bundesratsbeschluß vom Mai 1919 haben Kränke der Heerespolizei und des Freiwilligenkorps für die ersten 30 Tage Anspruch auf den Sold, dann auf ein Krankengeld, das für nichtunterstützungspflichtige Bedige auf die Hälfte reduziert wird.

2. Sammlung für fränke schweizerische Wehrmänner: Die direkt oder durch die Fürsorgektion des Verbands Soldatenwohl und anderer Institutionen ausgerichteten Unterstützungen bezifferten sich bis Mitte April 1919 auf Fr. 2,186,000. Die Nationalspende trug an diese Ausgabe Fr. 150,000 bei.

3. Etappen-Sanitätsanstalten Solothurn und Olten; erstere mit Quarantäneanstalt Derendingen: Die Leiter der Anstalten wurden Ende 1918 angewiesen, dieselben zu liquidieren. Die Abteilung für Hautkrankheiten der E. S. A. Solothurn war schon auf Anfang Dezember 1918 aufgehoben worden.

4. Detachement Walten, Fort Hauenstein, Oberdietsberg, Gemeinde Dielten: Aus dem Detachement konnten mehr als 600 früher dem Trunk ergebene Wehrmänner geheilt entlassen werden.

5. Rechtschützstelle für Militärpatienten, Luzern, Grendel 10: Sie bestand anfänglich in Bern.

## Fürsorge für grippenkranke Wehrmänner.

1. Schweizerische Armee Sanität (Armeearzt): Nach der Entlassung von Genfertruppen im Mai 1918 wurden die ersten Grippefälle bei Angehörigen derselben konstatiert. In der ersten Hälfte Juni 1918 erkrankten von 150 Mann der Zürcher Etappen-Inf.-Komp. I/105 in

Marktverzeichnis für den Monat April Seite 30.

## April Notizen

April Notizen	Einnahmen	Ausgaben
	Fr. Gts.	Fr. Gts.
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
9.		
10.		
11.		
12.		
13.		
14.		
15.		
16.		
17.		
18.		
19.		
20.		
21.		
22.		
23.		
24.		
25.		
26.		
27.		
28.		
29.		
30.		

Verbesserter Mai.			C Lauf.	Himmelerscheinungen.	Tagesl. St. M.	Alter April.
Samstag	1 Philipp, Jakob		4 16	♂♀, ♀♀, ♂♂ schön	14 20	18 Lydia
18. Sonntag	Christ. verheißt den Tröster		Joh. 16 Afg. n.	Sonnenaufg. 5 u. 15 M.	14 23	Untergang 7 u. 38 M.
Montag	2 Cant. Athanasius		8 22	♂♀, ♀♀; ♂♂ finst. (Cim ♀)	14 26	19 Jub. Werner
Dienstag	3 ✝ Auffindung		9 18	♂♀	14 29	20 Herkules
Mittwoch	4 Florian		10 11	♂♂	14 32	21 Anselm
Donstag	5 Gotthard		10 58	♀ in ♂, ♀♀, ♂♂, C Ap.	14 35	22 Cajus
Freitag	6 Joh. Port. lat.		11 39	♂ dir.	14 37	23 Georg
Samstag	7 Juvenalis		Afg. v.	♂♂	14 40	24 Albrecht
19.	8 Michael					25 Markus
Sonntag	So ihr den Vater bittet,		Joh. 16	Sonnenaufg. 5 u. 5 M.		Untergang 7 u. 48 M.
Montag	9 Rog. Beatus		12 15	□♀, □♀, ♀ i. ♂	14 43	26 Cant. Anacletus
Dienstag	10 Malchus		12 47	♂♀, ♂♂ Regen	14 46	27 Anastasius
Mittwoch	11 Luise		1 16	♂ 6.51 v.	14 48	28 Vitalis
Donstag	12 Pancratius		1 44	♂♂, ♂♂	14 51	29 Petrus
Freitag	13 Auffahrt Servat.		2 10	♀♀	14 53	30 Quirinus
Samstag	Lagesanbruch 2. 39			Abschied 10. 13		Alter Mai
Sonntag	14 Epiphanus		2 38	♀△♂, ♀*♂, ♀△♂, ♀*♂	14 56	1 Philipp, Jakob
Montag	15 Sophia		3 6		14 58	2 Athanasius
20.	Zeugnis des heil. Geistes,		Johannes 15-16	Sonnenaufg. 4 u. 56 M.		Untergang 7 u. 57 M.
Sonntag	16 Ex. Peregrinus		3 39	♂♂, ♀□Ψ un-	15 1	3 Rog. ✝ Auffind.
Montag	17 Aaron		4 17	♂♀, ♂♀, □♀□♀, ♀□Ψ	15 3	4 Florian
Dienstag	18 Isabella		Afg. n.	● 7.25 v. ♂ finst. (C. 28)	15 6	5 Gotthard
Mittwoch	19 Potentiana		9 32	♂□♂, ♀□♀, C Per.;	15 8	6 Joh. Port. lat.
Donstag	20 Christian		10 29	beständig	15 10	7 Auffahrt Juv.
Freitag	21 Constans		11 17	□♂, ♂ in ♂	15 12	8 Michael
Samstag	22 Helena		11 58	fühl	15 15	9 Beatus
21.	Sendung des heil. Geistes,		Joh. 14	Sonnenaufg. 4 u. 48 M.		Untergang 8 u. 5 M.
Sonntag	23 Pfingsten Dietr.		Afg. v.	□♀, ♂♀, ♂Ψ, ♀ in ♀	15 17	10 Ex. Malchus
Montag	24 Pfingstm. Joh.		12 31	● 10.7 n. □♀, ♀ in ♂	15 19	11 Luise
Dienstag	25 Urban		1 0	♂♂ auf=	15 21	12 Pancratius
Mittwoch	26 Fronf. Gleuth.		1 28	♀ wird, ♂□○; ♂♂	15 23	13 Servatius
Donstag	27 Eutropius		1 54	♀ i. Perihel, ♂□○	15 25	14 Epiphanus
Freitag	28 Wilhelm		2 21	♂♂ ♀ i. 8, ♀□♂, ♀□♂	15 26	15 Sophia
Samstag	29 Maximilian		2 49	heiternd	15 28	16 Peregrinus
22.	Gespräch mit Nikodemus,		Joh. 3	Sonnenaufg. 4 u. 42 M.		Untergang 8 u. 12 M.
Sonntag	30 hl. Dreif. Hiob		3 19	□♀, ♀*Ψ, C im ♀	15 30	17 Pfingsten Aaron
Montag	31 Petronella		3 52	♂♀, ♀ in ♂, ♀*○, ♀*Ψ	15 31	18 Pfingstm. Isab.
Vollmond den 3. morgens 2 Uhr 47 Min. Warm.			Erstes Viertel den 24. abends 10 Uhr 7 Min. Aufheiternd.			
Letztes Viertel den 11. morgens 6 Uhr 51 Min. Regnerisch.			Am 6. obsigend, am 19. nidfigend.			
Neumond den 18. morgens 7 Uhr 25 Min. Veränderlich.			Die Tage der Betreibungsferien sind mit einem † bezeichnet.			

## Bauernregeln im Mai.

Auf St. Urban ist  
das Getreide weder  
geraten noch verdor-  
ben. Ein kühler Mai  
bringt guten Wein  
und gibt viel Heu.  
Trockener Mai, dür-  
res Jahr.



## Die Zwillinge.

Dass im Verein die Kraft sich mehre,  
Das ist der Zwillinge-Brüder Lehre.  
Vereinzelt sind wir schwach und klein,  
Unüberwindlich im Verein.

## Krieg 1914/19 und schweizerische Landesbewachung.

Luzern 60 an einer „mysteriösen Krankheit“, die sich als Grippe erwies und sich bald in der schweizerischen Armee verbreitete. Bis am 31. August 1918 kamen 478 Todesfälle bei der Armee vor. In der ersten Hälfte September kamen nur noch 7 Todesfälle vor. Nach der Novembermobilisation trat die Krankheit heftig auf, so daß im November 837 und im Dezember 247 Todesfälle eintraten. Der höchste Tagesbestand an Grippekranken war am 21. November 1918 (14,023). Nachdem in der französischen und englischen Armee Schutzimpfungen gegen die Grippe vorgenommen wurden, machte man im Dezember 1918 auch in der Schweiz Versuche mit diesem Präventivmittel; auf freiwillige Anmeldung wurden Soldaten und Offiziere des am 9. Dezember 1918 in Herisau eingerückten Infanterie-Reg. 34 mit einem vom schweizerischen Serum- und Impfinstitut in Bern erstellten Präparat geimpft.

2. Grippe-Spitäler: Im November 1918 wurden in den beiden Etappensanitätsanstalten, in der Festungssanitätsanstalt Andermatt und in 50 größeren Krankendepots (z. B. Plänterschulhaus Biel, Kaserne, Breiteneckschulhaus und Kurhaus Schänzli Bern, Kirchbergstrasse-Schulhaus Burgdorf usw.) Grippekranke verpflegt. Gemäß einer mit 11. November 1918 in Kraft getretenen Verfügung zahlte der Bund an freiwilliges ausgebildetes Pflegepersonal (Rotkreuzdetachemente und Krankenschwestern) pro Tag Fr. 7, an freiwillige Helfer (Samariter und Samariterinnen) Fr. 6 und an geschultes Berufspersonal den ortsüblichen Tarif; das freiwillige Personal erhielt Unterkunft und Verpflegung und hatte Anspruch auf die Militärversicherung.

## Fürsorge für rekonvalescente Wehrmänner.

1. Erholungsstationen für Grippe-rekonvaleszenten: Auf das erstmalige stärkere Auftreten der Grippe in der Armee im Juli 1918 (Höchstzahl von Grippekranken: 6954 am 17. Juli) ließ die Armeeleitung, Sanitätsdienst, für Rekonvalescente aus den jurassischen Grippe-spitälern Erholungsstationen in Spiez und Beatenberg einrichten. Am 19. Juli 1918 wurde dem schweizerischen

Marktverzeichnis für den Monat Mai Seite 31.

## Mai Notizen

Einnahmen Ausgaben

	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				
21.				
22.				
23.				
24.				
25.				
26.				
27.				
28.				
29.				
30.				
31.				

Verbesserter Brachmonat.			C Lau f.	Himmelserscheinungen.	Tagesl. St. M.	Alter Mai.
Dienstag	1 Nicomedes		Afg. n.	6.18n. □ ♂, ♂ dir.	15 33	19 Potentiana
Mitwoch	2 Marcellinus		8 55	♂ ♀ ♀ △ ♂ schön	15 35	20 Fronf. Christian
Dienstag	3 Fronl. Erasmus		9 38	Ψ im Ω, Cap.	15 36	21 Constans
Freitag	4 Eduard		10 16	□ ♂ ♀ * ○ und	15 38	22 Helena
Samstag	5 Bonifacius		10 50		15 39	23 Dietrich
23.	Vom reichen Mann und armen Lazarus,			Luf. 16	Sonnenaufg. 4 U. 38 M.	Untergang 8 U. 18 M.
Sonntag	6 1. S. n. Dr., Henr.		11 20	warm	15 40	24 Trin. Johanna
Montag	7 Rupertus		11 47	♂ 4, ♀ in	15 41	25 Urban
Dienstag	8 Medardus		Afg. v.	♂ ♂, ♀ □ ♂	15 42	26 Eleutherius
Mitwoch	9 Josias		12 14	7.58 n. □ ♀, ♂ ♂	15 43	27 Eutropius
Donstag	10 Onophrius		12 39	♂ △ ♂, ♀ * ♀; ♂ retr.	15 44	28 Fronl. Wilhelm
Freitag	11 Barnabas		1 6	□ ♀, ♀ * ♂ be-	15 45	29 Maximilian
Samstag	12 Basilides		1 36	♂ ♂	15 46	30 Hiob
24.	Vom großen Abendmahl,			Luf. 14	Sonnenaufg. 4 U. 36 M.	Untergang 8 U. 23 M.
Sonntag	13 2. Eliseus		2 9	♂ △ ○ Ci. Uständig	15 47	31 1. S. n. Tr. Petr.
	Tagesanbruch 1. 40			Abschied 11. 19		Alter Brachmonat
Montag	14 Ruffinus		2 50	□ ♀	15 48	1 Nicomedes
Dienstag	15 Vitus, Modestus		3 39	16. □ ♂, ♀ * ♀	15 48	2 Marcellinus
Mitwoch	16 Justinus		Utg. n.	2.41n. ♂ ♀, Cap. Per.	15 49	3 Erasmus
Donstag	17 Julia		9 8	♀ △ ♂ ge-	15 49	4 Eduard
Freitag	18 Arnold		9 53	♂ ♀, □ ♀; ♀. ♀, ♂ □ ♂	15 50	5 Bonifacius
Samstag	19 Gervafius		10 30	♂ ♀ witter-	15 50	6 Henriette
25.	Vom verlorenen Schafe,			Luf. 15	Sonnenaufg. 4 U. 36 M.	Untergang 8 U. 26 M.
Sonntag	20 3. Abigael		11 3	♂ ♀ haft	15 50	7 2. Rupertus
Montag	21 Albinus		11 31	♂ ♂, Ci.  Vängl. Tag, Som. Unf.	15 50	8 Medardus
Dienstag	22 10,000 Ritter		11 59		15 50	9 Josias
Mitwoch	23 Basilius		Utg. v.	7.49v. □ ♀ trüb	15 50	10 Onophrius
Donstag	24 Joh. der Täufer		12 25	♀ in	15 50	11 Barnabas
Freitag	25 Eberhard		12 52	□ ♀, ♂ ♂ und	15 49	12 Basilides
Samstag	26 Johann u. Paul		1 23	♀ in  im Ω	15 49	13 Eliseus
26.	Vom Balken und Splitter,			Luf. 6	Sonnenaufg. 4 Uhr 35 M.	Untergang 8 Uhr 27 M.
Sonntag	27 4. 7 Schläfer		1 56	□ ♀, ♂ △ ○ regne- risch	15 49	14 3. Ruffinus
Montag	28 Benjamin		2 32	[ ♂ * ○ ]	15 48	15 Vitus, Modestus
Dienstag	29 Peter u. Paul		3 14	□ ♂, ♀ <small>Abendstern in größter Ausw.</small>	15 48	16 Justinus
Mitwoch	30 Pauli Gedächtn.		4 1	♂ i. ♀, ♀ △ ♂ Cap.	15 47	17 Julia

Vollmond den 1. abends 6 Uhr 18 Min. Schön.

Letztes Viertel den 9. abends 7 Uhr 58 Min. Beständig.

Neumond den 16. abends 2 Uhr 41 Min. Gewitterhaft.

Erstes Viertel den 23. morgens 7 Uhr 49 Min. Trüb.

Am 2. obfigend, am 16. nidfigend, am 29. obfigend.

## Bauernregeln im Brachmonat.

Wenn der Kuckuck  
nach Johannii schreit,  
wird's unfruchtbar  
und teuer. Folgt ei-  
nem nassen Mai ein  
nasser Juni, so folgt  
wahrscheinlich ein  
nasser Sommer.



## Der Krebs.

Der Krebs, der trägt im Kopf den Magen,  
Doch du sollst Hirn im Kopfe tragen,  
Sonst mag dir wahrlich dann gescheh'n,  
Dass Hab' und Gut den Krebsgang geh'n.

## Krieg 1914/19 und schweizerische Landesbewährung.

Militärdepartement vom amerikanischen Roten Kreuz  $\frac{1}{3}$  Million Franken für Maßnahmen zur Bekämpfung der Epidemie zur Verfügung gestellt, welcher Betrag dem schweizerischen Roten Kreuz zur Verwendung überwiesen wurde. Diese Institution übernahm nun die Erholungsstationen Spiez und Beatenberg und ließ noch weitere Erholungsstätten errichten (Adelboden, Bönigen). Die letzte der aus der amerikanischen Schenkung unterhaltenen Stationen (Beatenberg) wurde am 1. März 1919 geschlossen. In diesen Stationen hatten über 2000 Soldaten Aufnahme gefunden.

2. Damenkomitee des schweizerischen Roten Kreuzes: Dieses wurde anfangs August 1918 zur Verteilung von beim Roten Kreuz eingelaufenen Liebesgaben (Zugaben zur Tageskost, Rauchzeug, Spiele, Postkarten usw.) an die Soldaten in den Erholungsstationen des Berner Oberlandes gebildet.

3. Landwirtschaftliche Kolonie für rekonvaleszente tuberkulöse Schweizer Wehrmänner in Leysin: Sie wurde von Dr. Rollier gegründet. Am 20. Oktober 1918 überwies ihr das amerikanische Rote Kreuz eine Schenkung von Fr. 7000.

## Soldzulagen an Wehrmänner.

Einzelne Gemeinden gewährten ihren angehörigen Wehrmännern Zulagen; so beschloß die Bürgergemeinde Escherlach eine Zulage von Fr. 10, 15 und 20 je nach Diensttagen. Einen diesbezüglichen Beschluss der Gemeindeversammlung von Seegräben hob jedoch der Bezirksrat Hinwil auf Rekurs des Gemeinderates im Sommer 1918 auf. Für Ordnungstruppen beim Landesstreik gewährten einzelne Kantone und Städte eine Extrazulage als Ehrensold, z. B. Graubünden (Fr. 52,000), die Stadt St. Gallen (Fr. 150,000, Ertrag einer Sammlung).

## Fürsorge für Wehrmännerfamilien.

1. Militärische Notunterstützung: Im Hinblick auf die besseren Soldverhältnisse steht der Bundesratsbe-

Marktverzeichnis für den Monat Juni Seite 32.

## Juni Notizen

Einnahmen Ausgaben

	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				
21.				
22.				
23.				
24.				
25.				
26.				
27.				
28.				
29.				
30.				

Verbesserter Heumonat.		C Lauß.	Himmelserscheinungen.		Tagesl. St. M.	Alter Brachmonat.
Donstag	1 Theobald		Afg. n.	9.40 v. ♂♀, ♀* ♂ trüb	15 47	18 Arnold
Freitag	2 Mariä Heims.		8 52	□ ♂	15 46	19 Gervasius
Samstag	3 Franziska		9 24	♂ ♀, ♀ wird Abdſt.	15 45	20 Abigael
27.	Berufung Petri,	Luf. 5	Sonnenaufg. 4 u. 42 M.			Untergang 8 u. 26 M.
Sonntag	4 5. Ulrich		9 52	♂ 4, Ci. Erdferne	15 44	21 4. Albanus
Montag	5 Hedwig		10 18	auf-	15 43	22 10,000 Ritter
Dienstag	6 Esajas		10 43	♂ ♂, ♂ heiternd	15 42	23 Basilius
Mittwoch	7 Joachim		11 10		15 41	24 Joh. d. Täufer
Donstag	8 Kilian		11 37	schön	15 39	25 Eberhard
Freitag	9 Cyrillus		Afg. v.	C 6. 5 v. □ ♀	15 38	26 Johann u. Paul
Samstag	10 7 Brüder		12 8	♂ ♂, ♂ in ♂, ♀. Aphel	15 36	27 7 Schläfer
28.	Der Pharisäer Gerechtigkeit,	Mth. 5	Sonnenaufg. 4 u. 48 M.			Untergang 8 u. 23 M.
Sonntag	11 6. Rahel		12 44	□ ♀, Ci. U Regen	15 35	28 5. Benjamin
Montag	12 Samson		1 27	□ 4	15 33	29 Peter und Paul
Dienstag	13 Heinrich			□ ♂, ♀ retr.	15 32	30 Pauli Gedächtn.
Mittwoch	Tagesanbruch 2. 12		2 19	Abschied 10. 59		Alter Heumonat
Donstag	14 Bonaventura		3 20	heiß	15 31	1 Theobald
Freitag	15 Margaretha		4 30	● 9. 25 n. C Per.	15 29	2 Mariä Heimsuch.
Samstag	16 Ruth, Berta		Utg. n.	♂♀, □ ♂; ♀ □ ♂; <sup>Hundst.</sup> Anfang	15 27	3 Franziska
	17 Alexius		9 0	♂ ♀, ♂ 4, ♂ ψ	15 25	4 Ulrich
29.	Jesus speist 4000 Mann,	Mrf. 8	Sonnenaufg. 4 u. 54 M.			Untergang 8 u. 17 M.
Sonntag	18 7. Brandolf		9 32	♀ in ♂	15 23	5 6. Hedwig
Montag	19 Rosina		10 0	♂ ♂ regnerisch	15 22	6 Esajas
Dienstag	20 Otto, Hartmann		10 27		15 20	7 Joachim
Mittwoch	21 Cleva, Ida		10 56	♀ im Perihel	15 18	8 Kilian
Donstag	22 Maria Magdal.		11 25	C 8. 20 n.	15 15	9 Cyrillus
Freitag	23 Apollinarius		11 57	□ ♀, □ ♀, ♂, Ci. ♂, ♀ ♀	15 13	10 7 Brüder
Samstag	24 Christina		Utg. v.	(C im ♀	15 11	11 Rahel
30.	Bon d. falschen Propheten,	Mth. 7	Sonnenaufg. 5 u. 2 M.			Untergang 8 u. 11 M.
Sonntag	25 8. Jakob		12 33	□ 4	15 9	12 7. Samson
Montag	26 Anna		1 13	□ ♂ schön	15 6	13 Heinrich
Dienstag	27 Martha		1 58	● ♀ <sup>wird</sup> Mgft.; ♀ □ ♂; ♀ ψ	15 4	14 Bonaventura
Mittwoch	28 Pantaleon		2 49	(C Ap.	15 2	15 Margaretha
Donstag	29 Beatrix		3 44	gewitter-	14 59	16 Ruth, Berta
Freitag	30 Jakobea		4 42	♂ ♀, □ ♂ haft	14 56	17 Alexius
Samstag	31 Germanus		Afg. n.	● 12. 19 v. ♂ ♀	14 54	18 Brandolf

Vollmond den 1. morgens 9 Uhr 40 Min. Trüb.

Letztes Viertel den 9. morgens 6 Uhr 5 Min. Schön.

Neumond den 15. abends 9 Uhr 25 Min. Heiß.

Erstes Viertel den 22. abends 8 Uhr 20 Min. Regnerisch.

Vollmond den 31. morgens 12 Uhr 19 Min. Gewitterhaft.

Am 13. niedrigend, am 27. obfigend.

## Bauernregeln im Heumonat.

Was Juli und August nicht kochen, das kann der September nicht braten. Jakobstag ohne Regen deutet auf strengen Winter. Hundstage hell und klar, zeigen an ein gutes Jahr.



## Der Löwe.

Des Löwen Kraft und Heldenmut  
In Kriegesdrang und Schlachtenglut,  
Und nach dem Sieg ein Menschenherz —  
Das ziemt dem Schweizer allerwärts.

## Krieg 1914/19 und schweizerische Landesbewachung.

schluß vom 1. Mai 1919 vor: Beträgt die berechnete Notunterstützung mehr als Fr. 4.50 pro Tag, so wird hieran Fr. 4.50 in Abzug gebracht.

2. Schweizerischer Verband Soldatenwohl, Sektion „Fürsorgewesen“: Sie wurde auf Anregung von Oberst-Korpskommandant Wildbolz im Herbst 1916 errichtet. Bis Ende März 1919 belief sich die Unterstützungsausgabe für zirka 30,000 Fälle (20,000 aus der deutschen, 8000 aus der französischen und 2000 aus der italienischen Schweiz) auf Fr. 4,528,406. An diese Summe leisteten zirka 1 Million die Frauenspende, Fr. 200,000 das politische Departement, Fr. 120,000 Private, den Rest die Nationalspende.

3. Bernische Winkelriedstiftung: Dr. Weber-Fonds. Aus dieser Stiftung wurden an bernische Wehrmännerfamilien verabfolgt im Jahr 1915: Fr. 3990, 1916: Fr. 9430 und 1917: Fr. 82,123. Dem Stifter des Fonds wurde am 17. Mai 1919 auf dem Bremgarten-Friedhof in Bern ein Denkmal geweiht.

4. Thurgauische Offiziersgesellschaft Winkelriedstiftung: Die Gesellschaft beschloß im März 1919, der Stiftung zur Unterstützung notleidender Hinterbliebener der im Aktivdienst verstorbenen Wehrmänner, sowie invalid gewordener Wehrmänner Fr. 70,000 zu entnehmen.

5. Glarnerischer Handels- und Industrieverein: Sammlung zugunsten bedürftiger Hinterlassener der an Grippe verstorbenen Glarner Soldaten. Die Sammlung ergab bis Ende Dezember 1918 zirka Fr. 112,000. Auch in anderen Kantonen und in Städten fanden zum gleichen Zwecke Sammlungen statt.

6. Vereinigung „Zwischen Licht“ in Basel: Sie verabfolgte an Wehrmännerfamilien Weihnachtspakete mit Spezereien usw., und zwar 1915 an 350, 1916 an 1200, 1917 an 2100, 1918 an 5000. Sodann stellte sie bis Juni 1919 an Soldatenfamilien zirka 500 Frauen als „Patinen“. Vom 12. Dezember 1914 bis 14. Februar 1919 betrugen ihre Ausgaben zirka Fr. 150,000.

Marktverzeichnis für den Monat Juli Seite 33.

## Juli Notizen

Einnahmen Ausgaben

	Fr.	cts.	Fr.	cts.
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				
21.				
22.				
23.				
24.				
25.				
26.				
27.				
28.				
29.				
30.				
31.				

Verbesserter Augstmonat.		C a u f.	Himmelerscheinungen.		Tagesl. St. M.	Alter Heumonat.
31.	V. ungerechten Haushalter,	Luk. 16	Sonnenaufg. 5 u. 10 M.			Untergang 8 u. 2 M.
<b>Sonntag</b>	<b>1 9. Petri Rettenf.</b>	8 24	♂ 4, ♂ △ ♂	14 52	<b>19 8. Rosina</b>	
Montag	2 Port., Moses	8 50	♂ ♂, ♂ ♂	14 49	20 Otto, Hartmann	
Dienstag	3 Steph. Erfind.	9 15	♀ in ⚡ zur. reg=	14 46	21 Cleva, Ida	
Mittwoch	4 Justus	9 43	♂ □ ○, ♀ ○ ○	14 44	22 Maria Magdal.	
Donstag	5 Oswald	10 12	nerisch	14 41	23 Apollinarius	
Freitag	6 Sixtus	10 45	□ ♀, ♀ dir.	14 39	24 Christina	
Samstag	7 Afra, Donatus	11 24	⌚ 1.50n. ♂ ♂, ⌚. ♀	14 36	25 Jakob	
32.	Jesus weint üb. Jerusalem,	Luk. 19	Sonnenaufg. 5 u. 19 M.		Untergang 7 u. 52 M.	
<b>Sonntag</b>	<b>8 10. Reinhard</b>	Afg. v.	□ ♀, □ 4, ♀ ♀ 4	14 33	<b>26 9. Anna</b>	
Montag	9 Lea, Albertina	12 9	□ ♂	14 30	27 Martha	
Dienstag	10 Laurenz	1 5	⌚ ♀ in ⚡ trüb	14 27	28 Pantaleon	
Mittwoch	11 Gottlieb	2 10		14 24	29 Beatrix	
Donstag	12 Clara	3 21	♂ ♀, ♀ in ⚡, ⌚ Per.	14 22	30 Jakobea	
Freitag	13 Hippolyt	4 35	□ ♂, ♂ ♀ und	14 19	31 Germanus	
	Tagesanbruch 3. 22		Abschied 9. 47		<b>Alter Augstmonat</b>	
Samstag	14 Samuel	Utg. n.	⌚ 4.44v. ♂ 4, ♂ * ♂, ♂ □ ♀	14 16	1 Petri Rettenfeier	
33.	Vom Pharisäer u. Zöllner,	Luk. 18	Sonnenaufg. 5 u. 28 M.		Untergang 7 u. 41 M.	
<b>Sonntag</b>	<b>15 11. Mariä Himmelfahrt</b>	7 59	♂ ♀, ♂ ♂, ♀ <sup>Morgenstern</sup> in gr. Ausw.	14 13	<b>2 10. Portiunkula</b>	
Montag	16 Jöder, Rochus	8 28	(♀ ♂ ♂)	14 10	3 Steph. Erfind.	
Dienstag	17 Berchtold	8 56		14 7	4 Justus	
Mittwoch	18 Gottwald	9 26	naß	14 4	5 Oswald	
Donstag	19 Sebaldus	9 58	⌚ im ♀, ⌚ im ♀	14 1	6 Sixtus	
Freitag	20 Bernhard	10 33	□ ♀, ♂ ♂	13 57	7 Afra, Donatus	
Samstag	21 Privatus	11 11	⌚ 11. 52 v. □ 4, ♂ ♂	13 54	8 Reinhard	
34.	Vom Taubstummen,	Mrf. 7	Sonnenaufg. 5 u. 37 M.		Untergang 7 u. 28 M.	
<b>Sonntag</b>	<b>22 12. Scipio</b>	11 55	□ ♂, ♀ ○ ○, ♀ ♂ schön	13 51	9 11. Lea, Albert.	
Montag	23 Bachäus	Utg. v.	⌚ □ ♀, ○ in ⚡, ⚡. Perihel	13 48	10 Laurenz	
Dienstag	24 Bartholomäus	12 43	⌚ Ap.	13 45	11 Gottlieb	
Mittwoch	25 Ludwig	1 36	⌚ □ ♂ regnerisch	13 42	12 Clara	
Donstag	26 Genesius	2 34		13 39	13 Hippolyt	
Freitag	27 Ruffinus	3 33	⌚. ⚡, ⚡ ♂ ○ ○, ⚡ <sup>Ende</sup>	13 35	14 Samuel	
Samstag	28 Augustinus	4 35	♂ ♀, □ ♂	13 32	15 Mariä Himmelf.	
35.	Vom barmh. Samariter,	Luk. 10	Sonnenaufg. 5 u. 46 M.		Untergang 7 u. 15 M.	
<b>Sonntag</b>	<b>29 13. Johs. Enth.</b>	5 39	⌚ 2.3 n. ♂ 4, ♂ ♂	13 29	<b>16 12. Jöder, Roch.</b>	
Montag	30 Felix Adolf	Afg. n.	♂ ♂, ♀ * ♂ auf=	13 26	17 Berchtold	
Dienstag	31 Rebecca	7 47	♂ ♀, ⚡. ⚡ heiternd	13 23	18 Gottwald	

Leßtes Viertel den 7. abends 1 Uhr 50 Min. Regen.  
Neumond den 14. morgens 4 Uhr 44 Min. Trüb.  
Erstes Viertel den 21. morgens 11 Uhr 52 Min. Schön.

Vollmond den 29. abends 2 Uhr 3 Min. Beständig.  
Am 10. niedrigend, am 23. obstigend.

## Bauernregeln im Augustmonat.

Wenn St. Bartholomäustag schön ist,  
so hat man ein gutes  
Weinjahr und guten  
Herbst zu hoffen.  
Gewitter nach St.  
Bartholomäus sind  
meist heftig.



## Die Jungfrau.

Der Jungfrau Stern, so sanft und mild,  
Er ist ein lieblich Himmelsbild,  
Und mag uns deuten, was auf Erden  
Sie seien — oder sollen werden.

## Krieg 1914/19 und schweizerische Landesbewachung.

### Fürsorge für die notleidende Zivilbevölkerung.

1. Eidgenössisches Fürsorgeamt (heute Abteilung des eidgenössischen Ernährungsamts): Das Amt überwacht die vom Bund unter Mitwirkung der Kantone und der Gemeinden durchgeführte Notstandsaktion (Verbilligung von Milch, Brot, Brennmaterial, Petrol für Minderbeamtete). Nach der Liga für Verbilligung der Lebenshaltung betrugen die Mehrkosten für den notwendigen Lebensunterhalt einer fünfköpfigen Familie auf 1. Dezember 1918 gegenüber dem 1. Juni 1914 bei gleichen Konsumansätzen 152 %. Die Zahl der für verbilligte Lebensmittel Bezugsberechtigten ist eine sehr große; in Chur z. B. ist ein Drittel der Bevölkerung (nach dem städtischen Verwaltungsbericht 1917: 1286 Familien mit 5152 Personen) bezugsberechtigt. Einzig für Milch belaufen sich die Ausgaben des Bundes für die Verbilligung vom Winterhalbjahr 1915/16 bis Winterhalbjahr 1918/19 auf zirka 58½ Millionen.

2. Wohnörtliche Notunterstützung für Angehörige der dem Konkordat vom 2. März 1915 beigetretenen Kantone („Kriegsnotvereinbarung“): Am 28. Januar 1919 wurde die Dauer der Gültigkeit der Abmachung auf den 21. März 1920 verlängert.

3. Notstandsfonds der schweizer. Stickerei-industrie: Bis am 25. Mai 1918 wurden an die Krisen- und Arbeitslosenkassen Fr. 10,893 ausbezahlt. Der Fonds betrug Ende Mai 1918 Fr. 878,000. Am 11. Oktober 1918 fiel ihm eine Schenkung von Fr. 100,000 aus dem Betriebsergebnis der E. S. S. zu.

4. „Oberländische Hülfskasse“ zugunsten der Berner-Oberländer-Hotelerie: Die Genossenschaft konstituierte sich am 14. Juni 1919 in Interlaken; auf diesen Zeitpunkt waren 1¼ Millionen Franken gezeichnet worden. Eine halbe Million gewährte der Staat Bern.

5. Schweizerischer Verband „Soldatenwohl“, Abteilung „Arbeiterwohl“: Analog den Soldatenstuben übernahm der Verband die Leitung von Arbeiterstuben, deren es bis April 1919 in 24 Fabriken gab.

Marktverzeichnis für den Monat August Seite 34.

## August Notizen

Einnahmen Ausgaben

	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				
21.				
22.				
23.				
24.				
25.				
26.				
27.				
28.				
29.				
30.				
31.				

Verbesserter Herbstmonat.		C Lanf.	Simmelerscheinungen.	Tagesl. St. M.	Alter Augstmonat.
Mitwoch	1 Verena, Agidius	8 16	♀ ♂ 4	13 20	19 Sebaldus
Donstag	2 Absalon	8 49	♀ ♀ 5	13 17	20 Bernhard
Freitag	3 Theodosius	9 25	C im ♀	13 13	21 Privatus
Samstag	4 Esther	10 8	♂ ♂, ♀ in ♂	13 10	22 Scipio
36.	Bon den 10 Aussäkigen,	Luf. 17	Sonnenaufg. 5 II. 55 M.		Untergang 7 II. 2 M.
Sonntag	5 14. Emil	11 0	C 8.5n. □ ♀, □ 4, ♀. M.	13 7	23 13. Zachäus
Montag	6 Magnus	11 59	□ ♀	13 3	24 Bartholomäus
Dienstag	7 Regina	Afg. v.	□ ♀ be	13 0	25 Ludwig
Mitwoch	8 Mariä Geburt	1 5	♂ ♂ 0; ♀ ♂	12 57	26 Genesius
Donstag	9 Ulhard	2 16	♀ <sup>wird</sup> Abendstern C Per.	12 53	27 Ruffinus
Freitag	10 Alfred, Gorgon	3 29	♂ ♀; 4 ♀ ♂; standig	12 50	28 Augustinus
Samstag	11 Felix, Regula	4 44	□ ♂, ♂ 4	12 47	29 Joh. Enthaupt.
37.	Bom ungerecht. Mammon,	Mth. 6	Sonnenaufg. 6 II. 5 M.		Untergang 6 II. 48 M.
Sonntag	12 15. Tobias	Utg. n.	● 1.51 n. ♂ ♀	12 43	30 14. Felix, Adolf
Montag	13 Hektor	6 55	♂ ♀	12 40	31 Rebecca
Dienstag	Tagesanbruch 4. 19		Abschied 8. 32		Alter Herbstmonat
Mitwoch	14 Erhöhung	7 25	♂ ♀ trüb	12 37	1 Verena, Agidius
Donstag	15 Fronf. Nikodem.	7 56		12 34	2 Absalon
Freitag	16 Cornelius	8 30	♀ i. ♂; ♂ □ ♂	12 30	3 Theodosius
Samstag	17 Lambert	9 8	(Cim ♀)	12 27	4 Esther
	18 Rosamunde	9 50	♂ ♂, □ 4, ♀ * ♀, ♂ □ 4	12 24	5 Emil
38.	Bom Jüngling zu Raum,	Luf. 7	Sonnenaufg. 6 II. 14 M.		Untergang 6 II. 34 M.
Sonntag	19 16. <sup>Eidg. Bettag</sup> Jan.	10 37	□ ♀	12 20	6 15. Magnus
Montag	20 Ananias	11 27	○ 5. 55 v.	12 17	7 Regina
Dienstag	21 Matthäus	Utg. v.	□ ♀, Cap. fühl	12 14	8 Mariä Geburt
Mitwoch	22 Mauritius	12 23	□ ♀	12 10	9 Ulhard
Donstag	23 Lina, Thefla	1 21	○ i. ♂, <sup>Z. u. R. g. l.</sup> ♂ * ♂	12 7	10 Alfred, Gorgon
Freitag	24 Robert	2 22		12 4	11 Felix, Regula
Samstag	25 Cleophas	3 25	♂ ♂	12 0	12 Tobias
39.	Bom Wassersüchtigen,	Luf. 14	Sonnenaufg. 6 II. 23 M.		Untergang 6 II. 20 M.
Sonntag	26 17. Cyprian	4 29	□ ♂, ♂ 4, ♂ ♀	11 57	13 16. Hektor
Montag	27 Cosmas, Dam.	5 36	(♀ i. ♀; ♀ * ♀) schön	11 54	14 Erhöhung
Dienstag	28 Venzeslaus	Afg. n.	● 2. 56 v.	11 50	15 Nikodemus
Mitwoch	29 Michael	6 49	♂ ♀, ♀ in ♂	11 47	16 Fronf. Cornel.
Donstag	30 Urs, Hieronym.	7 26	♂ ♀, ♂ □ ♀, C. i. ♀	11 44	17 Lambert

Letztes Viertel den 5. abends 8 Uhr 5 Min. Schön.

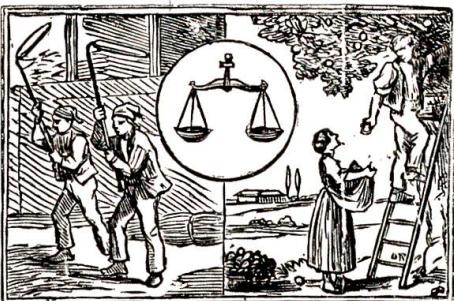
Neumond den 12. abends 1 Uhr 51 Min. Beständig.

Am 6. niedrigend, am 19. obhigend.

Die Tage der Betreibungsferien sind mit einem † bezeichnet.

## Bauernregeln im Herbstmonat.

Wenn im September noch Donnerwetter aufsteigen, so sollen sie viel Schnee für den Winter und ein darauffolgendes fruchtbare Jahr ankündigen. Wenn die Zugvögel nicht vor Michaeli wegziehen, so deutet's auf gelindes Wetter, wenigstens vor Weihnachten.



## Die Wage.

Dich soll die Himmelwag' erinnern  
An jene Wage, die im Innern  
Dir all dein Sinnen, Tun und Wort  
Gerecht soll wägen fort und fort.

## Krieg 1914/19 und schweizerische Landesbewachung.

### Fürsorge für die grippekranken Zivilbevölkerung.

1. **Bundesrat:** Grippebekämpfung. Im Juli 1918 wurden die Volksansammlungen verboten. Im Oktober wurden die Bestimmungen des Nachtragsartikels 12<sup>bis</sup> vom 14. Mai 1915 zum Reglement betr. Gewährung von Bundessubventionen an die Bekämpfung gefährlicher Epidemien für die Grippe in Anwendung erklärt; der Bund übernahm somit die Entschädigung der amtlich beauftragten Ärzte, Krankenpfleger und Desinfizierer für einen Erwerbsausfall bei Krankheit, Invalidität oder Tod, welche bei ihrer Berufsausübung im Dienste der Grippebekämpfung eintrat. Am 20. November 1918 wurde beschlossen, den Kantonen Bundesbeiträge an die ihnen und ihren Gemeinden aus den zur Grippebekämpfung angeordneten Maßnahmen erwachsenen Kosten zu leisten. Sofern Kantone und Gemeinden die Hälfte des aus dem Bundesverbot der Volksansammlungen für Lokale usw. entstandenen Erwerbsausfalls übernehmen wollen, legt der Bund die andere Hälfte der diesfalligen Entschädigung nach dem Beschluss vom 20. Nov. 1918 bei.

2. **Notspitäler:** In einer Anzahl Gemeinden mussten Notspitäler errichtet werden, so in Bern (Brünnmattschulhaus), Chur (Frauenschule) usw. In Bodio, wo viele Arbeiter der Gotthardwerke von der Grippe befallen wurden, half das schweizerische Rote Kreuz im August 1918 bei der Errichtung eines Lazaretts.

3. **Krankenkassen:** Für einen Teil der Krankenkassen in der Schweiz hatten die Grippefälle geradezu katastrophale Wirkung. Die baselstädtischen Krankenkassen hatten bis Anfang Dezember 1918 nach einer Schätzung des Sanitätsdepartements infolge der Grippe eine Mehrausgabe von Fr. 370,000. Auf zahlreiche Eingaben an die Bundesbehörden bewilligte die Bundesversammlung an die vom Bunde anerkannten Krankenkassen für die außerordentlichen Beiträge an Grippekranken aus dem eidg. Versicherungsfonds 2 Millionen Franken.

Marktverzeichnis für den Monat September Seite 34.

## September Notizen

September Notizen	Einnahmen	Ausgaben		
	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				
21.				
22.				
23.				
24.				
25.				
26.				
27.				
28.				
29.				
30.				

Verbesserter Weinmonat.			C L a u f.	Himmelerscheinungen.	Tagesl. St. M.	Alter Herbstmonat.
Freitag	1 Remigius		8 8	schön	11 40	18 Rosamunde
Samstag	2 Leodegar		8 57	□ 2	11 37	19 Januarius
40.	Das vornehmste Gebot,		Mth. 22	Sonnenaufg. 6 II. 32 M.		Untergang 6 II. 6 M.
Sonntag	3 Lukretia		9 54	♂ ♂, □ ♀	11 34	20 17. Ananias
Montag	4 Franz		10 57	○ Per. fühl	11 30	21 Matthäus
Dienstag	5 Aramanda		Ufg. v.	1.53v., ♀. ♂, ♀ △ ♂	11 27	22 Mauritius
Mittwoch	6 Angela		12 5	□ ♀, □ ♀, ♂. Aph., ♀ * ♂	11 24	23 Lina, Thekla
Donstag	7 Juditha		1 17	♂ ♀; ♀ im ♀ (♂ □ ♂)	11 20	24 Robert
Freitag	8 Amalia		2 28	unfreundlich	11 17	25 Cleophas
Samstag	9 Dionysius		3 40	♂ 2 auf=	11 13	26 Cyprian
41.	Vom Eichtbrüchigen,		Mth. 9	Sonnenaufg. 6 II. 42 M.		Untergang 5 II. 52 M.
Sonntag	10 19. Gedeon		4 51	□ ♂, ♂ ♀, ♀ △ ♂	11 10	27 18. Cosm., Dam.
Montag	11 Burkhard		6 0	♀ * 2 heiternd	11 7	28 Wenzeslaus
Dienstag	12 Jonathan		Utg. n.	● 1. 50 v.	11 4	29 Michael
Mittwoch	13 Colmanus		6 28	♂ ♀, Ci. Ω be- Tagesanbruch 5. 4 Abschied 7. 29	11 1	30 Urs, Hieronymus
Donstag	14 Callixtus		7 4	♂ ♀, ♀ □ ♀	10 57	1 Remigius
Freitag	15 Theresia		7 44		10 54	2 Leodegar
Samstag	16 Gallus		8 30	□ 2, ♀ * 2	10 50	3 Lukretia
42.	Von der königl. Hochzeit,		Mth. 22	Sonnenaufg. 6 II. 52 M.		Untergang 5 II. 39 M.
Sonntag	17 20. Lucinda		9 19	♂ ♂, □ ♀ ständig	10 47	4 19. Franz
Montag	18 Lukas		10 12	♂ in ♀, ○ Ap.	10 44	5 Aramanda
Dienstag	19 Ferdinand		11 9	♀ □ ♀, ♀ * ♀	10 41	6 Angela
Mittwoch	20 Wendelin		Utg. v.	○ 1. 29 v.	10 38	7 Juditha
Donstag	21 Ursula		12 8	□ ♀	10 34	8 Amalia
Freitag	22 Columbus		1 9	□ ♀	10 31	9 Dionysius
Samstag	23 Severus		2 13	♂ ♀, ♂ ♂, ○ i. ♂; ♂ * ♂	10 28	10 Gedeon
43.	Christus heilt den Sohn des königl. Beamten,		Joh. 4	Sonnenaufg. 7 II. 2 M.		Untergang 5 II. 27 M.
Sonntag	24 21. Salomea		3 17	♂ ♀, ♀. ♂, ♀ * ♀	10 25	11 20. Burkhard
Montag	25 Crispinus		4 24	□ ♂, ♀ <small>Abendstern in gr. Ausw.</small>	10 22	12 Jonathan
Dienstag	26 Amandus		5 34	○ △ ♂	10 18	13 Colmanus
Mittwoch	27 Adeline, Sabina		Ufg. n.	● 3.9 n. Cim. ♀, ○ Finst.	10 15	14 Callixtus
Donstag	28 Simon, Judas		6 2	falt	10 12	15 Theresia
Freitag	29 Narcissus		6 50	♂ ♀, ♂ ♀, ♀ □ ♂	10 9	16 Gallus
Samstag	30 Theonestus		7 47	○ □ 2, ♀ i. ♂, ○ Per.	10 6	17 Lucinda
44.	Vom Schallstnach,		Mth. 18	Sonnenaufg. 7 II. 12 M.		Untergang 5 II. 15 M.
Sonntag	31 22. Wolfgang		8 49	□ ♀ trüb	10 3	18 21. Lukas

Leßtes Viertel den 5. morgens 1 Uhr 53 Min. Schön. Erstes Viertel den 20. morgens 1 Uhr 29 Min. Beständig.  
Neumond den 12. morgens 1 Uhr 50 Min. Kühl. Vollmond den 27. abends 3 Uhr 9 Min. Kalt.  
Am 3. nüßigend, am 17. obßigend, am 30. nüßigend.

## Bauernregeln im Weinmonat.

Viel Frost und Schnee in diesem Monat deutet auf milde Witterung im Januar. Ein alter Vers sagt: Will das Laub nicht gerne von den Bäumen fallen, so wird ein kalter Winter erschallen.



## Der Skorpion.

Arg schmerzt des **Skorpiones** Stich,  
Zerdrück' den Wurm, so heilt er dich.  
Viel schlimmer ist Fraubasengift,  
Das unvermerkt, doch sicher trifft.

## Krieg 1914/19 und schweizerische Landesbewachung.

### Fürsorge für notleidende Schweizerkinder.

1. Zentralstelle für Unterbringung notleidender und erholungsbedürftiger Kinder in der Schweiz (Zentralstelle in Basel, St. Johannvorstadt 84, und 83 über das Land verteilte Komitees): 1918 wurden durch sie versorgt: 4972 Kinder in Freiplätze und 2136 in Sanatorien und Erholungsheime; für letztere mussten über Franken 250,000 ausgegeben werden. Für Kleider, Wäsche und Schuhe an die Ferienkinder wurden Fr. 45,000, an ihre Versicherungen gegen Unfälle und Haftpflicht Fr. 2000 usw. verausgabt. An diese Kosten leisteten der Bund Fr. 50,000, der Verband „Soldatenwohl“ und die Nationalspende Fr. 42,000, die „Dichtergabe zugunsten notleidender Kinder“ und die „Volkswirtschaftliche Sammlung“ (Sammlung von Rößlaßtätern, Eicheln, Buchekern, Knochen usw.) zusammen Fr. 11,000, der schweiz. Old-Fellow-Bund Fr. 10,911. Die „Volkswirtschaftliche Sammlung“ erfolgte durch die Schuljugend in 21 Kantonen. Das stadtbernerische Lokalkomitee (Damenkomitee) veranstaltete im Winter zugunsten des Werks einen Zyklus von literarischen Vorträgen.

2. Ferienkolonie für erholungsbedürftige Schweizerkinder auf der Lenzerheide, 3./29. Juni 1918: 50 Kinder aus den Kantonen Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Bern, Aargau, Zürich, St. Gallen und Graubünden konnten einen Kuraufenthalt machen. Die Kosten dieser Kolonie trug H. Herold, gew. Bankier in Paris.

3. Schweizerkomitee zur Hülfeleistung für Wien und Unterstützung der Schülerspeisung in der Schweiz: Für die Schülerspeisung wurden Brotkartenabschnitte und in einzelnen Orten auch Barbeiträge gesammelt. Beispielsweise brachte die erste Sammlung der stadtbernerischen Hülfskommission (10. Januar bis 8. Februar 1919) Brotkartenabschnitte für 17,407 kg Brot und Geldbeiträge von Fr. 3142 ein.

### Fürsorge für Schweizer in kriegsführenden Staaten.

1. Komitees für notleidende Schweizer in den kriegsführenden Staaten (Zentralkommission in Basel

Marktverzeichnis für den Monat Oktober Seite 36.

## Oktober Notizen

Einnahmen Ausgaben

	Fr.	Gts.	Fr.	Gts.
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				
21.				
22.				
23.				
24.				
25.				
26.				
27.				
28.				
29.				
30.				
31.				

Verbesserter Wintermonat.		Col.	Himmelerscheinungen.		Tagesl. St. M.	Alter Weimmonat.
Montag	1 Aller Heiligen		9 57	♂ ♂ neblig	10 0	19 Ferdinand
Dienstag	2 Aller Seelen		11 8		9 57	20 Wendelin
Mitwoch	3 Theophilus		12f. v.	C 8.35 v. ♂ ♀	9 54	21 Ursula
Donstag	4 Sigmund		12 20	□ ♀	9 51	22 Columbus
Freitag	5 Malachias		1 30	□ ♀, ♂ 4, ♂ retr. schön	9 48	23 Severus
Samstag	6 Leonhard		2 40	♂ 4 * ♂; ♀ □ ♂; ♂ Δ 4	9 45	24 Salomea
45.	Vom Binsgroschen,		Mth. 22	Sonnenaufg. 7 u. 23 M.		Untergang 5 u. 5 M.
Sonntag	7 23. Ref. F. Flor.		3 49	♂ * ♂, ♀ □ 4, ♀ Δ ♀	9 42	25 22. Crispinus
Montag	8 Claudius		4 56	□ ♂	9 39	26 Amandus
Dienstag	9 Theodor		6 2	Cim. ♀ kalt	9 36	27 Adeline
Mitwoch	10 Thaddäus		11g. n.	5.5n. ♂ i. E. ♂ jur. ♂ ♂	9 34	28 Simon, Judas
Donstag	11 Martin		5 39	♂ ♀; ♂ dir. ♀ i. Aphel	9 31	29 Narcissus
Freitag	12 Cunibert		6 23		9 28	30 Theonestus
Samstag	13 Briccius		7 11	□ ♀, □ 4, □ ♂, ♀ □ ♂	9 25	31 Wolfgang
46.	Christus erweckt das Oberstien Tochter, Tagesanbruch 5. 44		Mth. 9	Sonnenaufg. 7 u. 33 M.		Untergang 4 u. 56 M.
Sonntag	14 24. Friedrich		8 3	♀ * ♂ regnerisch	9 23	1 23. All. Heiligen
Montag	15 Leopold		9 0	♀ i. ♀; ♂ * ♂; ♂ * ♂, Cap.	9 20	2 Aller Seelen
Dienstag	16 Othmar		9 57	♂ ♂; ♀ retr.; ♀ <sup>wird</sup> morgenstern	9 18	3 Theophilus
Mitwoch	17 Casimir		10 56	♀ in ♂; ♂ Δ ♂	9 15	4 Sigmund
Donstag	18 Eugenius		11 56	□ 9.12 n. □ ♀ trüb	9 12	5 Malachias
Freitag	19 Elisabeth		11g. v.	♂ ♂, ♀ i. Perihel, ♀ * 4	9 10	6 Leonhard
Samstag	20 Amos		12 59	♂ 4, ♀ □ ♀; ♀ * ♂	9 7	7 Florentin
47.	Greuel der Verwüstung,		Mth. 24	Sonnenaufg. 7 u. 43 M.		Untergang 4 u. 48 M.
Sonntag	21 25. Mariä Opfg.		2 4	♂ ♂ Schnee	9 5	8 24. Claudius
Montag	22 Cäcilia		3 11	□ ♀; ♂ in ♂	9 3	9 Theodor
Dienstag	23 Clemens		4 21	□ ♂; fall	9 1	10 Thaddäus
Mitwoch	24 Ephraim		5 33	♂ ♀, ♂ □ ♂, C. ♀	8 59	11 Martin
Donstag	25 Katharina		6 45	♀ dir.; ♂ i. Perihel	8 56	12 Cunibert
Freitag	26 Konrad		11g. n.	2. 42 v.	8 54	13 Briccius
Samstag	27 Jeremias		6 33	□ ♀; □ ♂; ♂ i. Per.	8 52	14 Friedrich
48.	Christi Einzug i. Jerusalem,		Mth. 21	Sonnenaufg. 7 u. 53 M.		Untergang 4 u. 43 M.
Sonntag	28 1. Adv. Sosthenes		7 42	♂ ♀ kalt	8 50	15 25. Leopold
Montag	29 Saturninus		8 55	♀ * ♀	8 48	16 Othmar
Dienstag	30 Andreas		10 8	□ ♀, ♂ ♂, ♂ ♀; ♀ □ ♀	8 47	17 Casimir

Letztes Viertel des 3. morgens 8 Uhr 35 Min. Neblig.

Neumond den 10. abends 5 Uhr 5 Min. Neuerisch.

Am 13. abfigend, am 27. niedfigend.

Erstes Viertel den 18. abends 9 Uhr 12 Min. Trüb.

Wollmond den 26. morgens 2 Uhr 42 Min. Falt.

## Bauernregeln im Wintermonat.

Ist's auf Martins-  
tag trüb, so soll ein  
leidlicher, ist es aber  
hell, ein kalter Win-  
ter folgen. Wie das  
Wetter in der letzten  
Hälfte dieses Mo-  
nats ist, so soll es im  
nächsten Herbst sein.



## Der Schütz.

Es kann der beste Schütze fehlen;  
Doch darf man zu den guten zählen,  
Wer jedes Schusses, ungezählt,  
Und immerdar das Ziel verfehlt?

## Krieg 1914/19 und schweizerische Landesbewachung.

und kantonale Hülfskomitees): Die drei erhobenen Kollekteten ergaben Fr. 2,071,000. Das kantonal-bernische Hülfskomitee lieferte Fr. 492,277.05 ab (1. Kollekte, 1915: Fr. 299,355.07; 2. Kollekte, 1917: Fr. 142,104.43; 3. Kollekte, 1919: Fr. 50,817.55). Bis Ende März 1919 wurden Fr. 1,700,000 an Barunterstützungen, Mietzuschüssen, Unterhalt und Kleidung ausgegeben.

2. Schweizerisches Rotes Kreuz (Sonderaktion „Lebensmittelpakete an Auslandschweizer“): Diese Aktion wurde anfangs Mai 1919 beschlossen. Zur Beschaffung der Mittel zum Ankauf von Lebensmittelpaketen wurde durch die Rotkreuz-Zweigvereine und Samariterverbände eine Sammlung durchgeführt. Das Rote Kreuz Bern-Mittelland nahm in der Stadt Bern eine Haussammlung vor, welche bis 8. Juli 1919 Fr. 10,591.57 abwarf. Die Lokalsammlung Chur des bündnerischen Samaritervereins trug Fr. 3500 bei. Für diese Sonderaktion überließ das Hülfskomitee für notleidende Schweizer in den kriegführenden Staaten dem Roten Kreuz Fr. 150,000.

3. Ausschuss der Schweizerkolonie in Berlin für den Lebensmittelbezug aus der Schweiz: Er wurde im März 1919 eingesetzt und konnte auf Anfang April eine größere Sendung von Lebensmitteln aus der Schweiz erwirken.

4. Zentralstelle für Unterbringung notleidender Kinder in Basel, Abteilung „Hilfe für Auslandschweizerkinder“: Sie veranstaltete im April 1919 in Verbindung mit dem schweiz. Roten Kreuz, der schweizerischen gemeinnützigen Gesellschaft, der Stiftung pro Juventute und dem eidg. Fürsorgeamt eine vom Bundesrat den Kantonsgouvernements empfohlene Sammlung und Freiplatzwerbung.

5. Zürcher Hülfskomitee für schweizerische und österreichische Kinder (Zürich 1, Uraniabrücke 10): Bei der Versorgung von ferienbedürftigen Schweizerkindern arbeitet sie mit dem Verband pro Juventute, dem schweiz. Verein für Evangelische in Österreich und andern Stellen zusammen.

## November Notizen

## Einnahmen Ausgaben

	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				
21.				
22.				
23.				
24.				
25.				
26.				
27.				
28.				
29.				
30.				

Verbesserter Christmonat.			C Lau. f.	Himmelserscheinungen.	Tagesl. St. M.	Alter Wintermonat.	
Mitwoch	1 Eligius		11 21	♀ Δ 4	falt	8 45	18 Eugenius
Donstag	2 Candidus		Afg. v.	C. 5. 29 n. [♀ * 4]		8 43	19 Elisabeth
Freitag	3 Xaverius		12 31	♂ 4, ♂ 5, ♀ <small>Morgenstern</small> ♀ <small>in gr. Ausw.</small>		8 42	20 Amos
Samstag	4 Barbara		1 40	trüb		8 41	21 Mariä Opferung
49.	Beichen des Gerichts,	Luk. 21	Sonnenaufg. 8 II. 1 M.				Untergang 4 II. 40 M.
Sonntag	5 2. Adv. Enoch		2 48			8 39	22 26. Cäcilia
Montag	6 Nikolaus		3 53	□ ♀, ♀ Δ ○; ♀ Δ ♂ Schnee		8 38	23 Clemens
Dienstag	7 Agathon		4 57	□ ♂, C im ♀		8 36	24 Ephraim
Mitwoch	8 Mariä Empfäng.		5 58	♂ ♀		8 34	25 Katharina
Donstag	9 Joachim		6 56	♀ * ♂ auf=		8 33	26 Konrad
Freitag	10 Walther		Utg. n.	11. 4 v.; □; □ 4; 4 □ ○		8 32	27 Jeremias
Samstag	11 Damasus		5 56	□ ♂, ♀ in ♂		8 31	28 Sosthenes
50.	Johannes im Gefängnis,	Mth. 11	Sonnenaufg. 8 II. 9 M.				Untergang 4 II. 39 M.
Sonntag	12 3. Adv. Ottilia		6 50	♀ in ♂ heiternd		8 30	29 1. Adv. Saturn.
Montag	13 Lucia		7 47	C. Ap.		8 30	30 Andreas
	Tagesanbruch 6. 17		Abschied 6. 32				Alter Christmonat
Dienstag	14 Charlotte		8 46	♂ ♀, ♂ ♂ ♀		8 29	1 Eligius
Mitwoch	15 Fronf. Abraham		9 46	♂ ♂, ♀ □ ♂		8 28	2 Candidus
Donstag	16 Adelheid		10 47	♂ ♂, ♂ □ ♂		8 27	3 Xaverius
Freitag	17 Lazarus		11 49	□ ♀		8 27	4 Barbara
Samstag	18 Wunibald		Utg. v.	○ 3. 40 n. ♂ 4, ♂ 5		8 27	5 Enoch
51.	Zeugnis Johannis,	Joh. 1	Sonnenaufg. 8 II. 14 M.				Untergang 4 II. 40 M.
Sonntag	19 4. Adv. Nemes.		12 53	neblig		8 26	6 2. Adv. Nikol.
Montag	20 Achilles		1 59			8 26	7 Agathon
Dienstag	21 Thomas		3 7	C. i. ♀ [♀ Δ 4, ♀ * ♀]		8 26	8 Mariä Empfäng.
Mitwoch	22 Chiridonius		4 18	□ ♀, □ ♂, ○ i. <small>Wint. A.</small>		8 26	9 Joachim
Donstag	23 Dagobert		5 29	○ i. ♀, ♀ ♂ ♀ unfreund=		8 26	10 Walther
Freitag	24 Adam, Eva		6 37	~ ♂ ♀, □ 4; ♂ * ○ <small>lich</small>		8 26	11 Damasus
Samstag	25 Christtag		Utg. n.	○ 1. 38 n. □ ♂, ♀ □ 4		8 26	12 Ottilia
52.	Simeons Weissagung,	Luk. 2	Sonnenaufg. 8 II. 17 M.				Untergang 4 II. 44 M.
Sonntag	26 S. n. W. Steph.		6 29	C. Per. falt		8 27	13 3. Adv. Lucia
Montag	27 Johannes, Ev.		7 46			8 27	14 Charlotte
Dienstag	28 Rindleintag		9 3	♂ ♀, ♂ ♀		8 28	15 Abraham
Mitwoch	29 Nathan		10 17	♂ ♂, ♀ □ ♂		8 28	16 Fronf. Adelheid
Donstag	30 David		11 29	♂ 4, ♀ * ♂		8 29	17 Lazarus
Freitag	31 Sylvester		Afg. v.	□ ♀, ♂ ♂, ♀ in ♂		8 30	18 Wunibald

Letztes Viertel den 2. abends 5 Uhr 29 Min. Trüb.

Neumond den 10. morgens 11 Uhr 4 Min. Aufheiternd.

Erstes Viertel den 18. abends 3 Uhr 40 Min. Neblig.

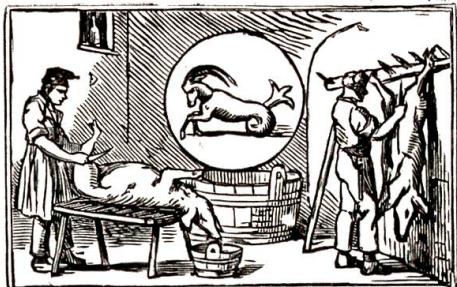
Vollmond den 25. abends 1 Uhr 38 Min. Kalt.

Am 10. obfigend, am 24. niedfigend.

Die Tage der Betreibungsreihen sind mit einem  $\ddagger$  bezeichnet.

**Bauernregeln  
im Christmonat.**

Fangen die Nachtgallen in den Stuben bald nach Weihnachten zu schlagen an, so wird der Frühling warm und früh; wenn sie spät anfangen, spät und kalt.  
Kalter Christmonat mit viel Schnee verheißt ein fruchtb. Jahr.



Kalter Christmonat mit viel Schnee verheißt ein fruchtb. Jahr.

**Der Steinbock.**

Der Steinbock, der auf Felsen lebt,  
Nur nach den freien Höhen strebt;  
Im Streite kühn, in Sitten mild,  
Das ist der Schweizer Himmelsbild.

**Krieg 1914/19 und schweizerische Landesbewachung.**

Fürsorge für aus kriegsführenden Staaten  
heimgekehrte Schweizer.

1. Vereinigung geschädigter Auslandschweizer in der Schweiz (deutsche und welsche Sektion), Zentralkomitee in Bern, Speichergasse 39: Die Vereinigung entstand im Februar 1919 nach in Lausanne, Olten und Zürich abgehaltenen Versammlungen von ausgewiesenen, entlassenen und durch Kursverluste geschädigten Auslandschweizern. Sie bezweckt Rehabilitierung der durch beordliche Maßnahmen Geschädigten für die erlittene moralische Einbuße und Entschädigung für den materiellen Schaden.

2. Bureau der Auslandschweizer in Zürich: Dasselbe will Landsleuten, welche in der Fremde waren und heimkehrten, Schutz und Hilfe bieten. Bis Mitte April 1919 mußten als Kriegsopfer 211 Auslandschweizer (dabei 87 Bürcher) unterstützt werden.

3. Verein zur Wahrung der Interessen der Russland-Schweizer: Er wurde gegründet am 26. Mai 1918 in Bern. Das Komitee der Russland-Schweizer hat sein Bureau in Zürich 6 (Neue Beckenhoffstr. 53). Es wirkte für Hilfe, bzw. beschleunigte Heimhaftung der in Russland lebenden Schweizer. Der Bundesrat stellte für die notleidenden Schweizer in Russland Fr. 100,000, die russische und maximalistische Regierung dem Petersburger Komitee 15,000 Rub. l zur Verfügung. Es langten drei Büge mit Russlandschweizern ein, der erste am 21. Juli 1918 mit 582 Personen, der zweite am 19. Oktober 1918 mit 700 Personen und der dritte am 7. März 1919 mit 400 Personen.

4. Landwirtschaftliche Kolonie des Vereins der Russland-Schweizer (Gut Tenero, Stat. Gordola bei Locarno): Um den Heimgekehrten Beschäftigung zu bieten, wurde am 20. März 1919 das Gut vom Komitee der Russland-Schweizer gepachtet.

5. Schweizerische Hülfs- und Kreditorenge- nossenschaft für Russland (Genf, Place Vongemalle): Sie konstituierte sich am 15. Okt. 1918. Aus einem vom Bund bewilligten Vorschuß von einer Million gewährt sie an vom Ausland zurückgekehrte Schweizerbürger auf in ausländischen Staaten befindliche Vermögenswerte Darlehen.

**Marktverzeichnis für den Monat Dezember Seite 38.**

**Dezember  
Notizen**

**Einnahmen** **Ausgaben**

	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				
21.				
22.				
23.				
24.				
25.				
26.				
27.				
28.				
29.				
30.				
31.				